

Brusel 25. srpna 2026
(OR. en)

12239/26

Interinstitucionální spis:
2026/0230(NLE)

ECOFIN 1060
UEM 378
FIN 1122
EIB
ECB

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY, kterým se mění prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Chorvatska

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY

ze dne ...,

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021
o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Chorvatska**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/241 ze dne 12. února 2021,
kterým se zřizuje Nástroj pro oživení a odolnost¹, a zejména na čl. 20 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

¹ Úř. věst. L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Poté, co Chorvatsko dne 8. července 2021 předložilo národní plán pro oživení a odolnost, navrhla Komise Radě jeho kladné posouzení. Dne 28. července 2021 Rada kladné posouzení schválila prováděcím rozhodnutím² (dále jen „prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021“). Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 bylo změněno prováděcími rozhodnutími Rady ze dnů 8. prosince 2023³, 20. června 2025⁴ a 13. listopadu 2025⁵.
- (2) Dne 9. července 2026 podalo Chorvatsko Komisi odůvodněnou žádost, aby navrhla změnu prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 v souladu s čl. 21 odst. 1 nařízení (EU) 2021/241 z toho důvodu, že plán pro oživení a odolnost v důsledku objektivních okolností již zčásti nelze splnit. Chorvatsko proto předložilo pozměněný plán pro oživení a odolnost.

Změny na základě článku 21 nařízení (EU) 2021/241

- (3) Změny plánu pro oživení a odolnost předložené Chorvatskem v důsledku objektivních okolností se týkají 34 opatření.

² Viz dokumenty ST 10687/21 a ST 10687/21 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Viz dokumenty ST 15834/23, ST 15834/23 COR 1 a ST 15834/23 ADD 1 REV 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Viz dokumenty ST 9586/25 a ST 9586/25 ADD na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁵ Viz dokumenty ST 14448/25 a ST 14448/25 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Chorvatsko vysvětlilo, že jedno opatření již nelze splnit z důvodu nedostatečné poptávky. Jedná se o opatření C7.1 I2 (Rozšířené opatření: Program spolufinancování nákupu nových vozidel na alternativní paliva a rozvoje infrastruktury pro alternativní paliva v silniční dopravě). S ohledem na to požádalo Chorvatsko o zrušení uvedeného opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (5) Chorvatsko vysvětlilo, že jedno opatření již zčásti nelze splnit z důvodu nedostatečné poptávky. Jedná se o opatření C7.1 R1–I1 (Využívání vodíku a nové technologie). S ohledem na to požádalo Chorvatsko o změnu uvedeného opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (6) Chorvatsko vysvětlilo, že jedno opatření již zčásti nelze splnit z důvodu vysoké inflace a zvýšených nákladů. Jedná se o opatření C1.4 R3-I1 (Program modernizace pro přístavy otevřené veřejné dopravy). S ohledem na to požádalo Chorvatsko o změnu uvedeného opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (7) Chorvatsko vysvětlilo, že jedno opatření již zčásti nelze splnit vzhledem k úzkým místům a nedostatku pracovních sil ve stavebnictví. Jedná se o opatření C3.1. R1–I4 (Výstavba, modernizace, rekonstrukce a vybavení základních škol pro jednosměnnou celodenní výuku). S ohledem na to požádalo Chorvatsko o změnu uvedeného opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (8) Chorvatsko vysvětlilo, že dvě opatření byla pozměněna s cílem upravit výchozí scénář, což umožní dosažení původního cíle. Jedná se o opatření C2.5 R1 (Zvýšení účinnosti systému soudnictví s cílem posílit důvěru občanů) a C4.3.R1 (Transparentnost a přiměřenost sociálních dávek v systému sociální ochrany). S ohledem na to požádalo Chorvatsko o změnu uvedených opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (9) Chorvatsko vysvětlilo, že 32 opatření bylo pozměněno s cílem zavést lepší alternativy, které umožní snížit administrativní zátěž a zjednodušit provádění prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021, a přitom stále dosáhnout cílů těchto opatření. Jedná se o tato opatření: C1.1.1. R4-I2 (Finanční nástroj pro mikropodniky a malé a střední podniky), C1.1.1. R4-I3 (Finanční nástroj pro podniky se střední tržní kapitalizací a velké podniky, C1.1.1. R4-I4 (Finanční nástroj pro subjekty veřejného sektoru), C1.1.1. R5-I1 (Investice do kapitálových a kvazikapitálových finančních nástrojů), C1.1.1 R6-I2 (Zřízení systému ověřování faktů a zveřejňování informací ve sdělovacích prostředcích), C1.1.2 R2-I2 (Investice do řídicí kapacity malých a středních podniků), C1.1.2 R3-I3 (Granty na digitalizaci), C1.2. R1–I1 (Revitalizace, výstavba a digitalizace energetického systému a podpůrné infrastruktury pro dekarbonizaci odvětví energetiky), C1.4. R1–I5 (Monitorování silniční přepravy nebezpečného zboží (e-ADR)), C1.4. R2-I3 (Odstranění „úzkých míst“ na železniční infrastruktuře), C1.4. R2-I6 (Využívání ekologických technologií v osobní železniční dopravě), C1.4. R2-I7 (Modernizace IT systémů), C1.4. R5-I3 (Program pro nákup nových vozidel na alternativní paliva), C1.5 R1-I1 (Výstavba logistických a distribučních center pro ovoce a zeleninu), C1.5 R1-I2 (Posílení postavení a viditelnosti producentů v potravinovém řetězci), C1.5 R3-I2 (Inteligentní zemědělství), C2.4 R5 (Optimalizace správy státního majetku), C2.5 R1-I6 (Stabilní a odolná IT infrastruktura pro justiční informační systém), C2.6 R3 (Zlepšení správy a řízení ve většinově vlastněných společnostech místních a regionálních samospráv), C3.1 R1-I2 (Výstavba, modernizace, rekonstrukce a vybavení základních škol pro jednosměnnou celodenní výuku), C5.1. R2-I1 (Nákup vybavení pro prevenci, diagnostiku a léčbu onkologických pacientů),

C5.1. R3-I1 (Centrální financování specializací), C5.1 R4-I5 (Zavedení systému monitorování výsledků léčby pro ambulantní péči se zaměřením na chronické pacienty ve veřejných lékárnách), C5.1 R1-I2 (Mobilní jednotky ambulantní péče), C5.1 R2-I2 (Pořízení vybavení pro zřízení vnitrostátní onkologické sítě a vnitrostátní onkologické databáze a jeho uvedení do praxe), C6.1.R2 (Rozvoj rámce pro zajištění odpovídajících dovedností v kontextu zelených pracovních míst potřebných pro obnovu po zemětřesení), C7.1. R1–I1 (Využívání vodíku a nové technologie), C7.1. I1 (Rozšířené opatření: Nákup vozidel na alternativní pohon pro veřejnou městskou a příměstskou linkovou dopravu), C7.1 R1–I4 (Posílení využívání obnovitelných zdrojů energie v dopravě a vytápění), C7.1. R1–I6 (Posílení přenosové a distribuční kapacity elektrické sítě), C7.1 I3 (Zvýšení kapacity terminálu LNG na ostrově Krk a posílení plynárenské infrastruktury) a C7.1 I4 (Nákup vozidel na alternativní pohon pro veřejnou městskou a příměstskou linkovou dopravu). S ohledem na to požádalo Chorvatsko o změnu uvedených opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (10) V návaznosti na zrušení jednoho opatření a snížení úrovně provádění tří opatření Chorvatsko v souladu s článkem 21 nařízení (EU) 2021/241 požádalo o využití zdrojů uvolněných zrušením opatření a snížením úrovně jejich provádění k doplnění jednoho nového opatření a zvýšení úrovně provádění dvou opatření. Jedná se o tato opatření: C1.4 R3-I1 (Program modernizace pro přístavy otevřené veřejné dopravy), C2.3 R3-I18 (Dobrovolné příspěvky na společný podnik EuroHPC pro gigatovárnu na umělou inteligenci nebo rovnocennou infrastrukturu umělé inteligence), C3.1. R1-I4 (Výstavba, modernizace, rekonstrukce a vybavení základních škol pro jednosměnnou celodenní výuku), C4.1 R3-I1 (Zavedení poukazů na vzdělávání, odbornou přípravu a prohlubování dovedností dospělých), C4.3 R3-I4 (Výstavba a vybavení středisek péče o seniory (domácí a komunitní služby a institucionální služby)), C7.1 R1-I1 (Využívání vodíku a nové technologie) a C7.1 I2 (Rozšířené opatření: Program spolufinancování nákupu nových vozidel na alternativní paliva a rozvoje infrastruktury pro alternativní paliva v silniční dopravě). S ohledem na to Chorvatsko požádalo, aby byla zvýšena úroveň provádění dvou opatření a aby bylo doplněno jedno nové opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

Opravy administrativních chyb

- (11) Ve znění prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 bylo zjištěno 20 administrativních chyb, které se týkají patnácti milníků a cílů a šesti opatření v sedmi složkách. Uvedené prováděcí rozhodnutí by mělo být změněno s cílem opravit tyto administrativní chyby, které neodrážejí obsah plánu pro oživení a odolnost předloženého Komisi dne 8. července 2021, jak byl dohodnut mezi Komisí a Chorvatskem. Tyto administrativní chyby se týkají cílů 65 a 66 opatření C1.3 R1-I1 (Program rozvoje veřejné kanalizace), cíle 72 opatření C1.3 R1-I2 (Program rozvoje veřejné vodovodní sítě), cíle 79 opatření C1.3 R1-I3 (Program snižování rizika katastrof), cílů 388 a 389 opatření C1.3 R3-I1 (Další investice do programu rozvoje veřejné kanalizace), cíle 391 opatření C1.3 R3-I2 (Další investice do programu rozvoje veřejné vodovodní sítě) ve složce 1.3 (Zlepšení vodohospodářství a nakládání s odpady), milníku 186 opatření C2.3 R3-I6 (Investice do sítí státní informační infrastruktury), milníku 197 opatření C2.3 R3-I13 (Digitální transformace daňové správy), cíle 201 opatření C2.3 R3-I16 (Digitalizace procesů v oblasti sportu a rekreace na místní a regionální úrovni), milníku 204 opatření C2.3 R4-I1 (Realizace projektů v rámci Národního rámcového programu pro rozvoj širokopásmové infrastruktury v oblastech, kde není dostatečný obchodní zájem), ve složce 2.3 (Digitální transformace společnosti a veřejné správy), cíle 209 opatření C2.4 R3 (Posílení lidské kapacity pro monitorování správy a řízení státních podniků) ve složce 2.4 (Zlepšení správy státního majetku),

cíle 278 opatření C3.2 R1-I1 (Rozvoj systému programových dohod pro financování vysokých škol a výzkumných ústavů zaměřených na inovace, výzkum a vývoj) ve složce 3.2 (Posílení kapacity výzkumu a inovací), milníku 401 opatření C6.1 R2 (Rozvoj rámce pro zajištění odpovídajících dovedností v kontextu zelených pracovních míst potřebných pro obnovu po zemětřesení) ve složce 6.1 (Renovace budov) a milníku 54 opatření C7.1 R1-I1 (Využívání vodíku a nové technologie) ve složce 7.1 (Energetika a udržitelná doprava). Tyto administrativní chyby se týkají rovněž popisu následujících opatření: investice C1.3 R3-I1 (Další investice do programu rozvoje veřejné kanalizace), investice C2.3 R3-I15 (Zavádění aplikačních řešení pro cestovní ruch), investice C2.3 R4-I1 (Realizace projektů v rámci Národního rámcového programu pro rozvoj širokopásmové infrastruktury v oblastech, kde není dostatečný obchodní zájem o investice), investice C2.3 R3-I17 (Zřízení rejstříku obyvatel, rodin a domácností), investice C3.1 R1-I1 (Výstavba, modernizace, rekonstrukce a vybavení zařízení předškolního vzdělávání a péče) a reformy C6.1 R2 (Rozvoj rámce pro zajištění odpovídajících dovedností v kontextu zelených pracovních míst potřebných pro obnovu po zemětřesení) ve složce 1.3 (Zlepšení vodohospodářství a nakládání s odpady) a složek 2.3 (Digitální transformace společnosti a veřejné správy), 3.1 (Reforma systému vzdělávání) a 6.1 (Renovace budov). Tyto opravy nemají vliv na provádění dotčených opatření.

Posouzení Komise

- (12) Komise pozměněný plán pro oživení a odolnost posoudila na základě posuzovacích kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) 2021/241.
- (13) Komise má za to, že změny předložené Chorvatskem nemají vliv na kladné posouzení plánu pro oživení a odolnost uvedené v prováděcím rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021, pokud jde o relevanci, účinnost, efektivnost a ucelenost plánu na základě posuzovacích kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 písm. a), b), c), d), da), db), g), h), j) a k) nařízení (EU) 2021/241.

Příspěvek k zelené transformaci, včetně biologické rozmanitosti

- (14) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. e) a kritériem 2.5 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 obsahuje pozměněný plán pro oživení a odolnost opatření, která do značné míry (hodnocení A) přispívají k zelené transformaci, včetně biologické rozmanitosti, nebo k řešení výzev, které z této transformace vyplývají. Opatření podporující cíle v oblasti klimatu odpovídají částce, která představuje 37,00 % celkových finančních prostředků přidělených na pozměněný plán pro oživení a odolnost a 60,56 % odhadovaných celkových nákladů na opatření v kapitole REPowerEU podle výpočtu s použitím metodiky stanovené v příloze VI nařízení (EU) 2021/241. V souladu s článkem 17 nařízení (EU) 2021/241 je pozměněný plán pro oživení a odolnost v souladu s informacemi obsaženými ve vnitrostátním plánu v oblasti energetiky a klimatu na období 2021–2030.

- (15) Cíl 53 opatření C7.1 R1–I2 (Vybudování hospodářství založeného na využití vodíku) a milník 125 opatření C7.1 I2 (Rozšířené opatření: Program spolufinancování pro nákup nových vozidel na alternativní paliva a rozvoj infrastruktury pro alternativní paliva v silniční dopravě) byly odstraněny kvůli nedostatečné poptávce. Celkově se jedná o velmi omezené snížení zeleného cíle plánu pro oživení a odolnost.

Příspěvek k digitální transformaci

- (16) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. f) a kritériem 2.6 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 obsahuje pozměněný plán pro oživení a odolnost opatření, která do značné míry (hodnocení A) přispívají k digitální transformaci nebo k řešení výzev, které z této transformace vyplývají. Opatření podporující digitální cíle odpovídají částce, která představuje 21,84 % celkových finančních prostředků přidělených na pozměněný plán podle výpočtu s použitím metodiky stanovené v příloze VII nařízení (EU) 2021/241.
- (17) Zavedené změny nemají dopad na celkové ambice plánu pro oživení a odolnost týkající se digitální transformace a celkový příspěvek k digitální transformaci se mírně zvyšuje z 21,07 % na 21,84 %. Pozměněný plán pro oživení a odolnost nadále významně přispívá k digitální transformaci mimo jiné zvýšením digitalizace veřejné správy a podniků, zvýšením počtu digitálních služeb pro občany a podniky a rovněž investicemi do elektronického zdravotnictví a digitalizace odvětví dopravy.

Výpočet nákladů

- (18) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. i) a přílohou V kritériem 2.9 nařízení (EU) 2021/241 je odůvodnění výše odhadovaných celkových nákladů plánu pro oživení a odolnost uvedené v pozměněném plánu do určité míry (hodnocení B) přiměřené a věrohodné, odpovídá zásadě nákladové efektivnosti a je úměrné očekávanému účinku na hospodářství a společnost členského státu.
- (19) Chorvatsko poskytlo podrobný rozpis nákladů na pozměněné a nové milníky a cíle s odkazy na dřívější podobné projekty a odpovídajícím vysvětlením metodiky použité ke stanovení celkových nákladů.

Kladné posouzení

- (20) Na základě kladného posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost Komisi se zjištěním, že daný plán uspokojivě splňuje posuzovací kritéria stanovená v nařízení (EU) 2021/241, by se v souladu s čl. 20 odst. 2 a přílohou V uvedeného nařízení měly stanovit reformy a investiční projekty nezbytné pro provádění pozměněného plánu, příslušné milníky, cíle a ukazatele a částka poskytnutá Unií na provádění pozměněného plánu.

Finanční příspěvek

- (21) Odhadované celkové náklady pozměněného plánu pro oživení a odolnost Chorvatska činí 9 961 398 190 EUR. Vzhledem k tomu, že výše odhadovaných celkových nákladů pozměněného plánu pro oživení a odolnost je vyšší než maximální finanční příspěvek, který je pro Chorvatsko k dispozici, měl by aktualizovaný finanční příspěvek stanovený v souladu s článkem 4a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1755⁶ a s čl. 20 odst. 4 a čl. 21a odst. 6 nařízení (EU) 2021/241 a přidělený na pozměněný plán pro oživení a odolnost Chorvatska činit 5 786 544 628 EUR. Finanční příspěvek, který je pro Chorvatsko k dispozici, proto zůstává nezměněn.

⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1755 ze dne 6. října 2021, kterým se vytváří rezerva na vyrovnání se s důsledky brexitu (Úř. věst. L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

Půjčky

- (22) Na podporu dalších reforem a investic byla Chorvatsku prostřednictvím prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 21. listopadu 2023, kterým se mění prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021, poskytnuta podpora v podobě půjčky v celkové výši 4 254 156 972 EUR. Po snížení úrovně provádění opatření C3.1 R1-I4 (Výstavba, modernizace, rekonstrukce a vybavení základních škol pro jednosměnnou celodenní výuku) Chorvatsko nepožádalo o využití uvolněných zdrojů na podporu nových opatření nebo na zvýšení úrovně provádění stávajících opatření plánu pro oživení a odolnost. Výše odhadovaných celkových nákladů plánu pro oživení a odolnost je nižší než kombinovaný finanční příspěvek, který je pro Chorvatsko k dispozici, a podpora v podobě půjčky, která byla Chorvatsku poskytnuta prostřednictvím prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 21. listopadu 2023, kterým se mění prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021. Proto by se celková výše podpory v podobě půjčky poskytnuté Chorvatsku měla snížit na 4 174 853 562 EUR.
- (23) Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno. V zájmu jasnosti by příloha prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 měla být zcela nahrazena.

- (24) Tímto rozhodnutím nejsou být dotčeny výsledky jakýchkoli řízení týkajících se přidělování finančních prostředků Unie v rámci jakéhokoli jiného programu Unie kromě Nástroje pro oživení a odolnost nebo řízení týkajících se narušení fungování vnitřního trhu, která mohou proběhnout, zejména na základě článků 107 a 108 Smlouvy. Toto rozhodnutí rovněž nezprošťuje členské státy povinnosti oznamovat Komisi záměry poskytnout státní podporu podle článku 108 Smlouvy,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Schválení posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost

Posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost Chorvatska na základě kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) 2021/241 se schvaluje.

Článek 2

Změny

Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Chorvatska se mění takto:

1) v článku 2a se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Unie poskytne Chorvatsku půjčku v maximální výši 4 174 853 562 EUR.“;

2) příloha se nahrazuje zněním obsaženým v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Určení

Toto rozhodnutí je určeno Chorvatské republice.

V ... dne ...

Za Radu

předseda/předsedkyně
